



# 東京都国際交流コンシェルジュ 活用ガイド



平成 30 年度第 1 版

# 東京都国際交流コンシェルジュ活用ガイド

## もくじ

東京都国際交流コンシェルジュの概要	1
1 コンシェルジュの具体的な事業内容	2
注意：コンシェルジュで対応できない業務（例）	3
2 コンシェルジュの利用方法	4
3 東京都国際交流支援システムマニュアル（学校用）	7
4 その他	20

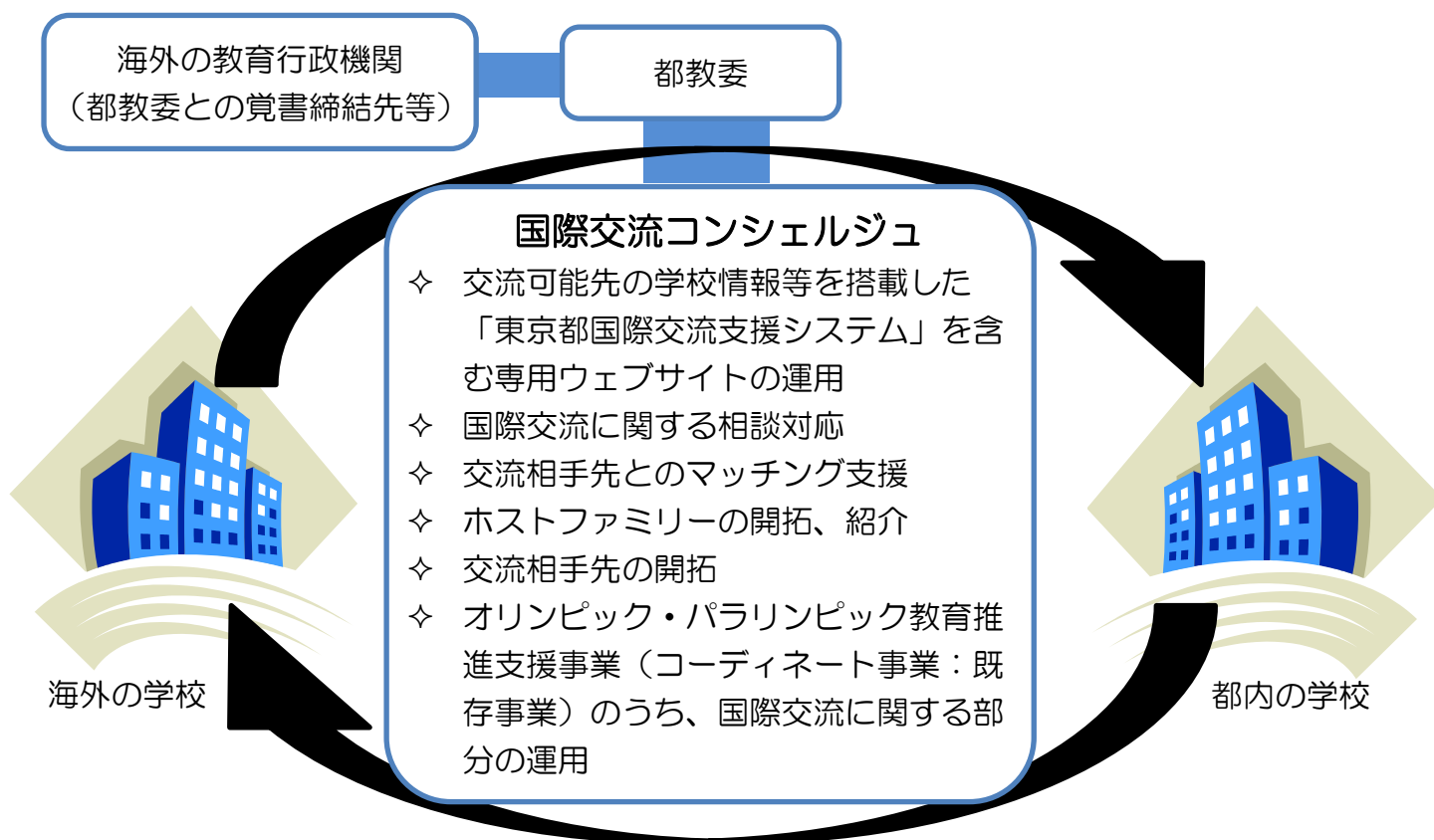
# 東京都国際交流コンシェルジュの概要

Tokyo International Exchange Concierge

東京都国際交流コンシェルジュ（以下、「コンシェルジュ」）は、都内の公立学校が、幅広く、自校に合った国際交流を実施できるよう、交流先となりうる海外の学校の情報提供や、相談対応、先方との外国語等による交渉支援などのマッチング、ホストファミリーの紹介などをワンストップで行う窓口です。学校は、コンシェルジュのサービスを無料で利用することができます。

コンシェルジュには、国際交流支援システムを含む専用ウェブサイトと相談員の2つの要素があり、各校の国際交流の実現に向け、様々なサポートを行います。

## 東京都国際交流コンシェルジュのイメージ



# 1 コンシェルジュの具体的な業務内容

## (1) 専用ウェブサイトの運用

交流可能先の学校情報等を搭載した「東京都国際交流支援システム」を含む専用ウェブサイトの運用管理を行います。交流可能先の学校情報は、順次登録数が増加するとともに、随時更新を行います。

専用ウェブサイトの利用方法については、「5 東京都国際交流支援システムマニュアル」(7ページ以降)をご覧ください。

## (2) 国際交流に関する相談対応

国際交流に関する相談に対するカウンセリングや、問合せ校に最適な交流内容、交流先の提案等を行います。また、交流実施に当たっての必要な手続に対しての助言も行います。

原則として、電話・ファックス、eメールで相談を受け付けます。

## (3) 交流相手先とのマッチング支援

「東京都国際交流支援システム」に登録された学校の交流希望条件を基に、システム上で自動マッチングを行い、交流可能先の情報を学校に提供したり、交流実現に向けた都内公立学校と海外の学校との交渉・調整を、英語やその他の外国語で、学校に代行してコンシェルジュが行ったりすることが可能です。

また、交流先の開拓を目的とした、学校間のマッチングイベント等、交流イベントの実施や、学校における交流活動の実施支援※も行います。

※支援できない内容もあります(3ページをご覧ください)。

## 自校の学校情報等の登録

「東京都国際交流支援システム」に、学校情報や希望する交流内容を登録していただくと、コンシェルジュが、より適切にマッチング支援や相談対応を行えますので、ぜひ自校の情報をご登録ください。なお、自校が登録した情報は、他校には公開されません。

## (4) ホストファミリーの開拓・斡旋 ※今後開始予定

幅広い対象からホストファミリーを募り、学校のご要望に応じ紹介します。

ホストファミリーの登録は、東京都国際交流支援システムを通じて行います。

なお、コンシェルジュでは、ホストファミリーの方への謝礼等は負担しませんので、留学生受入れの主催者にて対応をお願いいたします。

## (5) 新規交流先の開拓

都教育委員会が教育に関する覚書を締結している国や地域からの情報提供に加え、都内公立学校の交流先となり得る対象を幅広く開拓します。

## (6) オリンピック・パラリンピック教育推進支援事業(コーディネート事業)のうち国際交流に係る教育プログラムの運用

「世界ともだちプロジェクト」の推進に当たり、オリンピック・パラリンピック教育コーディネート事業について、国際交流に係る教育プログラムの申込・調整に対応します。具体的な取扱い団体及びプログラムは、6ページに一覧を掲載しています。

## 注意：コンシェルジュで対応できない業務（例）

以下に該当する業務については、学校で別途ご対応頂くこととなります。  
以下の項目に無い業務についても、内容等によっては学校でご対応頂く場合があります。  
対応可能かどうか不明の場合は、コンシェルジュにお尋ねください。

項目	具体例
追加的な金銭的負担を伴う業務	海外渡航時の同行 オンライン交流にあたってのハード面の整備 ホストファミリーへの金銭的支援
金銭の授受を伴う業務	参加者から参加費を集めて行うイベントの実施 お土産の代理購入
旅行会社を取り扱う業務	海外修学旅行全体の企画 渡航時の航空券の手配 ビザの取得代行
過大な翻訳業務の依頼	学校案内冊子全部 クラス全員分の手紙の翻訳
業務時間外の支援依頼	土、日、祝日、夜間の支援



## 2 コンシェルジュの利用方法

- ☞ 国際交流についての相談等は、電話、ファックス、メールで直接受け付けます！  
下記の事務局までご連絡ください。
- ☞ マッチング依頼等については、下記専用ウェブサイトから受け付けています。

### (1) 国際交流についての相談等を直接行う

#### 東京都国際交流コンシェルジュ事務局

(平成 30 年度受託事業者：近畿日本ツーリスト株式会社)

##### 【運用時間】

平日 午前 9 : 00 ~ 午後 5 : 00 (年末年始を除く)

##### 【問合せ先】

電 話 03 - 6685 - 9690

ファクシ 03 - 6685 - 9566

メール tiec-edu@or.knt.co.jp

### (2) 東京都国際交流支援システムを利用する

(海外の学校情報の閲覧、システムを通じたマッチング依頼等)

### (3) オリンピック・パラリンピック教育コーディネート事業のうち国際交流に係る教育プログラムを申し込む

#### 東京都国際交流コンシェルジュ専用ウェブサイト

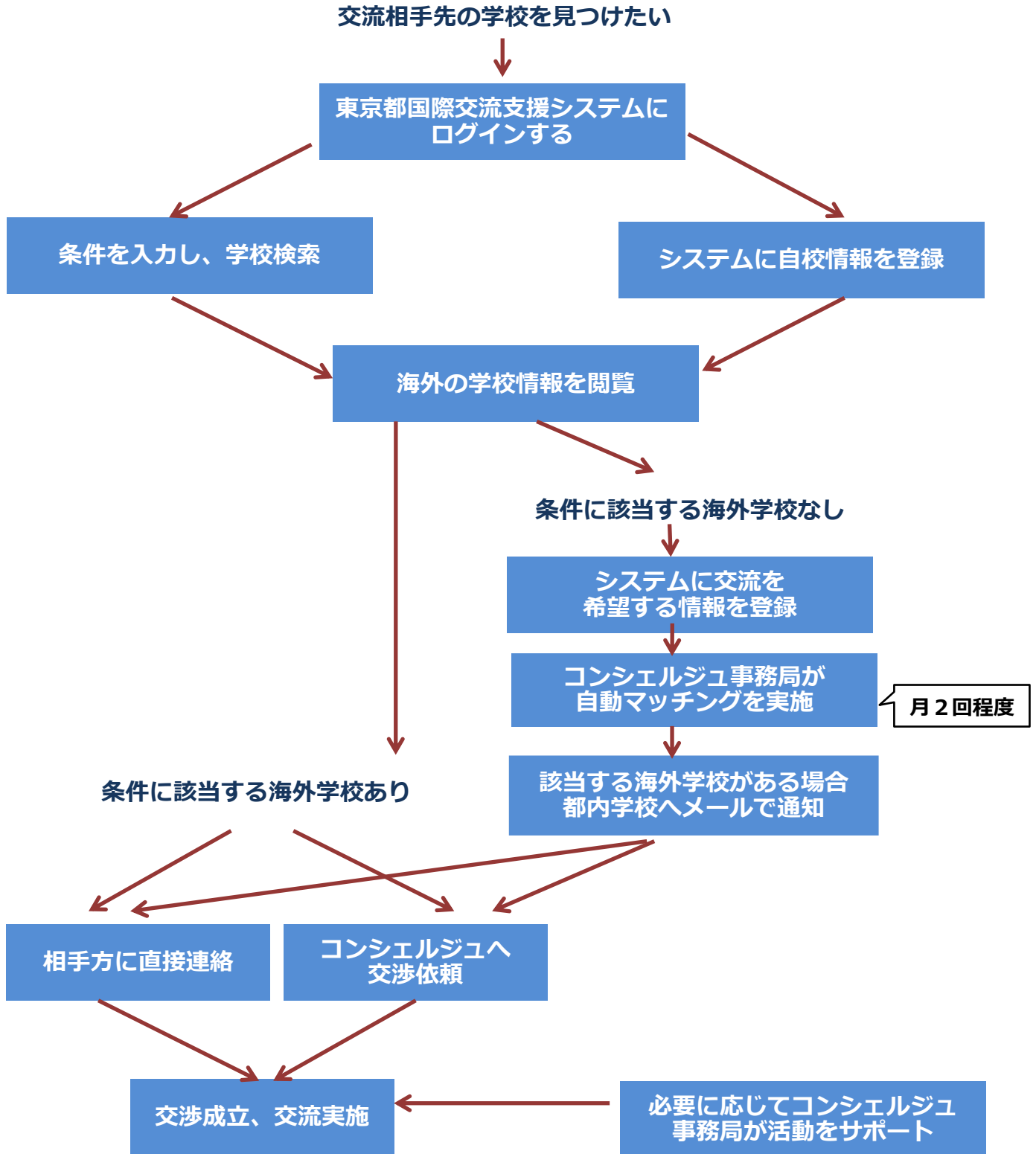
##### 【URL】

<http://www.tiec-edu.metro.tokyo.jp>

- ☞ 事前に通知した、学校専用 ID 及びパスワードを入力し、「東京都国際交流支援システム」へログインしてください。
- ☞ 「東京都国際交流支援システム」の具体的な利用方法は、「5 東京都国際交流支援システムマニュアル」をご参照ください。

#### (4) 利用フロー例

☞ 学校が国際交流を進めるに当たってのお悩みを、コンシェルジュがワンストップで解決します！サービス利用の代表的な流れは以下のとおりです。



## (5) オリンピック・パラリンピック教育推進支援事業（コーディネート事業）から移管された取扱い団体及びプログラム一覧

- (ア) 各国大使館等  
大使館等と連携した国際理解教育の推進
- (イ) 学校法人清泉女学院  
(学校間交流) インターナショナルスクールと交流学習をしよう
- (ウ) NPO 法人 CMC  
(講師派遣) CMC プロジェクトを通じた各国大使館との交流
- (エ) 独立行政法人国際協力機構  
(講師派遣) いつもの教室で、世界を体験してきた講師と学ぶ！
- (オ) 独立行政法人国際協力機構  
(講師派遣) 海外からの研修員による特別講座
- (カ) 独立行政法人国際協力機構  
(校外学習) JICA 地球ひろばで、世界を体験！
- (キ) 独立行政法人 日本学生支援機構  
(講師派遣) 海外からの留学生による自国紹介や交流
- (ク) 一般財団法人 日本国際協力センター (JICE・ジャイス)  
(講師派遣) 留学生による国際理解講座
- (ケ) 一般財団法人 日本国際協力センター (JICE・ジャイス)  
(講師派遣) JICE 職員による国際理解講座
- (コ) 一般財団法人 日本国際協力センター (JICE・ジャイス)  
(学校間交流) ASEAN 加盟国を中心とした海外の高校生国際交流プログラムの受入
- (サ) インディア・インターナショナルスクール・イン・ジャパン  
(学校間交流) インドインターナショナルスクール学生とのカルチャー体験交流
- (シ) 日本台湾教育センター  
(学校間交流) インターネットを使って台湾の学校と交流しよう
- (ス) 日本台湾教育センター  
(講師派遣) 台湾からの留学生による学校訪問
- (セ) NPO 法人 シニアボランティア経験を活かす会  
(講師派遣) JICA シニア海外ボランティア経験者による国際理解講座
- (ソ) NPO 法人 シニアボランティア経験を活かす会  
(講師派遣) JICA シニア海外ボランティア経験者と 在日留学生とのペアで行う国際理解講座
- (タ) NPO 法人 目黒ユネスコ協会  
(講師派遣) ユネスコ協会が支援する日本語学習者、大使館の方からの各国紹介

※上記以外の団体に係る依頼の窓口は、これまで通りのオリンピック・パラリンピック教育コーディネート事務局が行います。



### 3 東京都国際交流支援システムマニュアル（学校用）

# 東京都国際交流コンシェルジュ

Tokyo International exchange Concierge

東京都国際交流コンシェルジュのサービスの一つである「東京都国際交流支援システム」には、以下のような機能があります。

#### 【海外の学校情報の閲覧（ニーズ検索リスト）】

☞ 海外の学校情報を検索して、閲覧することができます。登録件数は、順次増加しますし、随時更新されます。

#### 【自校の学校情報の登録（自校ニーズリスト）】

☞ 学校の国際交流に係る希望条件やニーズを予め登録しておくことで、条件に見合う海外の学校があった際、コンシェルジュが自動マッチングを行い、ご案内します。

#### 【コンシェルジュへのマッチング・交渉依頼（マッチングリスト他）】

☞ システムで海外の学校情報を閲覧した際、具体的にマッチングを希望する学校を見つけた際は、リストに登録することで、コンシェルジュがその調整を行います。

#### 【お気に入り登録（お気に入りリスト）】

☞ システムで海外の学校情報を閲覧した際、関心がある学校をお気に入りリストに登録することができます。

## ◆ ログイン

1. 以下の東京都国際交流コンシェルジュ専用ウェブサイトアクセスしてください。

URL: <http://www.tiec-edu.metro.tokyo.jp>

2. 「東京都国際交流支援システム」をクリックし、学校専用ID及びパスワードを入力の上、ログインしてください。

### 東京都国際交流支援システム



ログイン

UserId

学校専用ID

Password

パスワード

ログイン

## ◆ 以下条件の場合は、ログイン時にパスワードの再設定が促されます

- ・初回に通知を受けたログインID・パスワードで、最初にログインする時。
- ・パスワードの有効期限（6ヶ月間）が切れたのち、最初にログインする時。
- ・パスワード忘れなどで、“コンシェルジュ”から、パスワードの通知を受けたのち、最初にログインする時。



パスワード再設定ページ

現在のPassword \*

パスワードの有効期限時間が過ぎております。  
以下フォームより新しいパスワードを設定ください。

新しいPassword \*

再確認 \*

上記内容で登録する

ログイン成功後、学校トップページに遷移します

## ◆ 学校トップページ（初回ログイン時）

### ○ 学校マスタ情報

公立（学校コード:000270）  
〇〇学校  
〒163-8001東京都新宿区西新宿0-0-0

Tel.: Fax.: Mail: 担当:

学校の特徴・紹介

①

②

③

④

海外の学校情報が閲覧できます。  
(P 10 ①)

自校の学校情報や希望する交流内容を登録できます。(P 11 ②)

ニーズ検索リスト

新規ニーズ登録

新規マッチング依頼（交流先指定なし）

マッチングを希望する場合は、以下の2通りの方法がございます。

1. 交流先を指定して、コンシェルジュへ依頼する場合、上記ニーズ検索リストより、交流先のニーズ詳細ページへ進み、交流先のニーズ詳細ページ内の「マッチング依頼ボタン」よりご依頼ください。

2. 交流先を指定しないで、コンシェルジュへ依頼する場合、下記ボタンよりご依頼ください。

○ 自校ニーズリスト

登録情報はございません。

○ マッチングリスト

登録情報はございません。

○ お気に入りリスト

登録情報はございません。

コンシェルジュによる自動マッチングを依頼できます。(P12 ③)

当初ログイン時から、以下を利用することができます。

### ① 海外の学校情報の閲覧（ニーズ検索リスト）

☞ 海外の学校情報を検索して、閲覧することができます。自校の学校情報の登録を行わない場合でも利用できます。

### ② 自校の学校情報・交流ニーズの登録（ニーズ登録）

☞ 学校の国際交流に係る希望条件やニーズを予め登録しておくことで、条件に見合う海外の学校があった際、コンシェルジュが自動マッチングを行い、ご案内します。ニーズ登録を行った場合は、自校ニーズリストに表示されます。

### ③ 新規マッチング依頼（交流先指定なし）

☞ 特に交流先の指定がないが、交流相手先のマッチングや交流活動を行いたい場合、こちらに希望条件の入力を行えば、コンシェルジュが代わりにその交渉を行います。マッチング依頼を行った場合は、マッチングリストに表示されます。

### ④ お気に入り登録（お気に入りリスト）

☞ ニーズ検索リストで海外の学校情報を閲覧した際、関心がある学校をお気に入りリストに登録することができます。

14ページには、自校の学校情報・交流ニーズの登録を行った後のサンプル画面があります。

# ① ニーズ検索リスト

👤 学校管理者 ○○学校さん

## ニーズ検索リスト

### ○ 検索条件

自校の対象ニーズ

国/地域

エリア

任意エリア

対象学年  1学年  2学年  3学年  4学年  5学年  6学年  7学年  8学年  9学年  10学年  11学年  12学年  13学年  14学年  15学年

希望する交流活動の種類  1. メール交換 (  生徒  教員 )  2. ネットミーティング (  生徒  教員 )  3. 生徒交換  4. 学校訪問  5. 教員交換  6. 教員訪問  その他

交流マッチング数

立地状況 都市型 ←  1  2  3  4 → 自然型

対象年齢  -  歳

検索ボタンを押すと、同画面に以下のような検索結果が表示されます。

交流の条件を登録して検索することができます。

1

- 画像1**

000006-000001  
**ベルビュー中学校** フシントン州ベルビュー16020 SE 16th ストリート  
**私たちは教育とケアプログラムを提供しています**

中学校は生徒に開発を続ける機会を与えます。学校の日の構造を高校のために変更することに加えて、いくつかの新しい科目が導入されています。科学、世界の言語、ドラマ、ダンス、合唱団、バンド、オーケストラ、アカデミック/個人的な成長の選択科目はすべての中学校で提供されています。

任意エリア: 市内

[詳細](#)
- 画像2**

000006-000002  
**ベルビュー中学校** フシントン州ベルビュー16020 SE 16th ストリート  
**2番目：私たちは教育とケアプログラムを提供しています**

中学校は生徒に開発を続ける機会を与えます。学校の日の構造を高校のために変更することに加えて、いくつかの新しい科目が導入されています。科学、世界の言語、ドラマ、ダンス、合唱団、バンド、オーケストラ、アカデミック/個人的な成長の選択科目はすべての中学校で提供されています。

任意エリア: 市内 対象年齢: 8- 14 歳 男女比: 40% / 60%

[詳細](#)
- 画像3**

000007-000001  
**エバーグリーン中学校** フシントン州エバレット7621 ビバリー LN  
**私たちは、学生が自信を持って世界に驚きを共有できるように努力しています**

エバーグリーンミドルスクールは1958年にブランドの新しい学校として開校しました。学生に対する有権者の支持のおかげで、学校は1999年に完全に改装されました。住宅地と商業地区の中心に位置する学校は、コミュニティ活動センター。

任意エリア: 市内 対象年齢: 7- 15 歳 男女比: 40% / 60%

[詳細](#)
- 画像4**

000008-000001  
**プリムローズ・ヒル小学校** ロンドンリージェンツパークプリンセスロード  
**あなたの子供の教育に成功するための準備をあなたと一緒に。**

プリムローズ・ヒルは、ロンドンの美しい部分に印象的でリストアップされたビクトリア様式の建物を占めている2つの書式の小学校です。学校はリージェント運河に面しており、ロンドン動物園、カムデンマーケット、リージェントパークなど、子供たちが訪れる様々な興味深い場所に近い。2つの大きな遊び場は、スポーツ施設、庭園、創造的遊びのための刺激的な空間など、さまざまな学習機会を提供しています。さらに、独立した託児所の建物には専用の遊び場があります。

任意エリア: ロンドン近郊 対象年齢: 6- 16 歳 男女比: 30% / 70%

[詳細](#)

1

## ② 学校情報詳細及びマッチング依頼登録フォーム

学校管理者 ○○学校さん

### マッチング依頼登録フォーム

日/英 同時表示

#### ○ マッチング対象学校

公立 (学校コード:000006)  
ベルビュー中学校  
WA 98008ワシントン州ベルビュー16020 SE 16th ストリート

Tel. : 00-0000-0000(N) Fax. : 00-0000-0000(N)  
Mail : 000000@000.com(N) 担当 : 担当者名 (ニース)

在籍学年 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 在籍年齢 10-15歳

#### 学校の特徴・紹介

2013年秋、地区は3つの新しい授業イニシアチブを発表しました。これは次の375年の優先事項の1つで、地区の使命と密接に関連しています。全学生に大学の準備教育を提供して、キャリアと人生。インストラクショナルイニシアチブは以下の通りです：

- 1.ステートアセスメントで測定したリテラシー、数学、STEM（科学、技術、工学、数学）の習得を通じ、コアコンテンツ分野での学力向上を目指す。
- 2.高校を卒業し、大学の学位取得要件（CADR）を達成し、少なくとも20単位の大学単位および/またはプロフェッショナルを獲得することによって、大学およびキャリア成功のための学生を準備する。

ニースコード : 000001

#### ○ マッチング依頼内容

\*#textは全て必須項目になります。

マッチングコード 新規登録

自校の対象ニース

対象ニース登録なし

選択情報の反映

希望する国 \*

(交流先指定なしの場合は、必須)

希望するエリア

(交流先指定なしの場合は、必須)

表示されている学校との交流を希望する場合は、  
入力不要です。

#### マッチング管理/問い合わせ担当者

担当者名

所属団体 \*

部署名

連絡先

Tel.

Fax.

Mail

問い合わせ備考

確認画面でご確認の上、登録ボタンを  
押してください。

上記登録内容を確認する

### ③ ニーズ登録フォーム

学校管理者 ○○学校さん

## ニーズ登録フォーム

日/英 同時表示

### ○ 学校マスタ情報

公立 (学校コード:000001)

○○学校

〒163-8001東京都新宿区西新宿0-0-0

Tel.: 00-0000-0000 Fax.: 00-0000-0000

Mall: 00000@0000.com 担当: 担当者の名前

在籍学年 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

在籍年齢 13-16歳

学校の特徴・紹介

### ○ 交流ニーズ登録内容

\*#textは全て必須項目になります。

ニーズコード  新規登録

ニーズ保管ラベル名

自校の特色/対象



紹介テキスト

ファイルを選択 選択されていません File Clear

紹介テキスト

### ニーズ管理/問い合わせ担当者

担当者名

所属団体\*

部署名

連絡先 Tel.

Fax.

Mail

問い合わせ備考

P 17 ⑤-3 ニーズ登録フォームの確認 [へ](#)

上記登録内容を確認する



## ④ マッチング依頼登録フォーム（自動マッチング）

学校管理者 ○○学校 さん

### マッチング依頼登録フォーム

日/英 同時表示

#### ○ マッチング対象学校

交流先は指定されていません。

#### ○ マッチング依頼内容

\*#textは全て必須項目になります。

マッチングコード

新規登録

自校の対象ニーズ

対象ニーズ登録なし

選択情報の反映

希望する国 \*

(交流先指定なしの場合は、必須)

希望するエリア

(交流先指定なしの場合は、必須)

交流開始希望時期 \*

年 月頃

交流時期に関して、コメントがありましたら下記へ登録ください。

相手校にて確保を依頼

その他 ご指定ください:

#### マッチング管理/問い合わせ担当者

担当者名

所属団体 \*

部署名

連絡先

Tel.

Fax.

Mail

問い合わせ備考

上記登録内容を確認する

# ◆ 学校トップページ (学校情報登録後)

## 学校トップページ

### ○ 学校マスタ情報

公立 (学校コード:000001)

○○学校

〒163-8001東京都新宿区西新宿0-0-0

Tel. : 00-0000-0000 Fax. : 00-0000-0000  
Mail : 00000@0000.com 担当 : 担当者の名前

在籍学年 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 在籍年齢 13-16歳

#### 学校の特徴・紹介

○○学校には三つの校風があります。「明るいあいさつ」「真剣な学習」「活発な行事・部活動」です。それが、形だけではなく今の○○校の豊かな「回結力」によって、実質的に継承されていることを実感しています。生活委員会が中心になって毎朝、あいさつ運動をおこなって、「明るいあいさつ」が定着しつつあります。「活発な行事・部活動」も二つの大きな学校行事、体育祭と合唱コンクールを見ていただければわかりますが、生徒全員、全力で取り組みます。優勝や金賞を目指して、各集団、クラス一丸となって一生懸命頑張りますが、いつしか、勝敗をこえて、目標に向かう真剣さ、一生懸命さ、頑張りや努力を集団や個人が「価値あること」として認めるように成長します。全力で取り組む姿勢、一生懸命な努力や頑張り、目標を実現する可能性をうみだし、それに挑戦する精神を「個人と集団」につくっていると言えます。



ニーズ検索リスト

新規ニーズ登録

マッチングを希望する場合は、以下の2通りの方法がございます。

1. 交流先を指定して、コンシェルジュへ依頼する場合、上記ニーズ検索リストより、交流先のニーズ詳細ページへ進み、交流先のニーズ詳細ページ内の「マッチング依頼ボタン」よりご依頼ください。
2. 交流先を指定しないで、コンシェルジュへ依頼する場合、下記ボタンよりご依頼ください。

新規マッチング依頼 (交流先指定なし)

P 9の② (自校の学校情報・交流ニーズの登録) で登録した内容が反映されます

### ○ 自校ニーズリスト

ニーズコード	公開状態	ニーズ保管ラベル名	対象年齢	操作
000001-000001	認証公開	○○学校 1個目のニーズ登録	13-16歳	<a href="#">詳細</a>
000001-000002	編集中	○○学校 2個目のニーズ登録		<a href="#">詳細</a>

P 15の⑤-1 ニーズ詳細情報へ (自校の学校情報・交流ニーズの変更)

### ○ マッチングリスト

マッチングコード	対応状態	所在地	学校名	対象年齢	操作
000001-000001	結果公開	アメリカ合衆国	エバーグリーン中学校 ワシントン州 エバレット	13-16歳	<a href="#">詳細</a>
000001-000002	新規登録	アメリカ合衆国	ヘルビュー中学校		<a href="#">詳細</a>
000001-000003	新規登録	アメリカ合衆国			<a href="#">詳細</a>

P 18の⑥ マッチング依頼詳細へ (交流に向けた、コンシェルジュとのやり取りの記録)

### ○ お気に入りリスト

学校コード	立地環境	所在地	学校名	対象年齢	操作
000006-000001	<input type="checkbox"/>	アメリカ合衆国 (市内)	ヘルビュー中学校 私たちは教育とケアプログラムを提供しています	10-15歳	<a href="#">詳細</a> <a href="#">削除</a>
000007-000001	<input type="checkbox"/>	アメリカ合衆国 (市内)	エバーグリーン中学校 私たちは、学生が自信を持って世界に驚きを共有できるように努力しています	7-15歳	<a href="#">詳細</a> <a href="#">削除</a>
000008-000001	<input type="checkbox"/>	グレートブリテンおよび北アイルランド連合王国 (ロンドン近郊)	ブリムローズ・ヒル小学校 あなたの子供の教育に成功するための準備をあなたと一緒に進めます。	6-16歳	<a href="#">詳細</a> <a href="#">削除</a>

P 9の②や③に基づき、マッチング可能な相手校がある場合に表示されます

P 9の④に基づき、お気に入り登録された学校が表示されます

## ⑤-1 ニーズ詳細情報 (1)

学校管理者 ○○学校 さん

### ニーズ詳細情報

日/英 同時表示

#### ○ 学校マスタ情報

公立 (学校コード:000001)  
○○学校  
〒163-8001東京都新宿区西新宿0-0-0

Tel. : 00-0000-0000 Fax. : 00-0000-0000  
Mail : 00000@0000.com 担当 : 担当者の名前

在籍学年 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 在籍年齢 13-16歳

#### 学校の特徴・紹介

○○学校には三つの校風があります。「明るいあいさつ」「真剣な学習」「活発な行事・部活動」です。それが、形だけではなく今の○○校の豊かな「団結力」によって、実質的に継承されていることを実感しています。生活委員会が中心になって毎朝、あいさつ運動をおこなって、「明るいあいさつ」が定着しつつあります。「活発な行事・部活動」も二つの大きな学校行事、体育祭と合唱コンクールを見ていただければわかりますが、生徒全員、全力で取り組みます。優勝や金賞を目指して、各集団、クラス一丸となって一生懸命頑張りますが、いつしか、勝敗をこえて、目標に向かう真剣さ、一生懸命さ、頑張りや努力を集団や個人が「価値あること」として認めるように成長します。全力で取り組む姿勢、一生懸命な努力や頑張り、目標を実現する可能性をうみだし、それに挑戦する精神を「個人と集団」につくっていると言えます。

#### ○ 交流ニーズ登録内容

公開モードにて更新すると、自校が登録した情報を表示することができます。

公開モードでは、登録内容の変更はできません。

下記選択肢より、編集モードを選択し、更新ボタンをクリック後、編集画面より編集へお進みください。

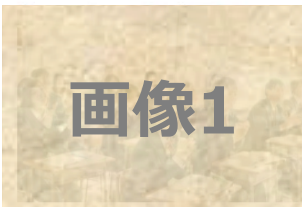
公開モード

更新

ニーズコード 000001

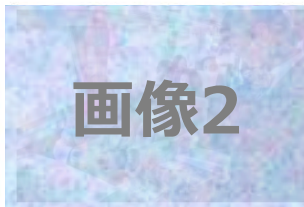
公開状態 認証公開

#### 写真登録



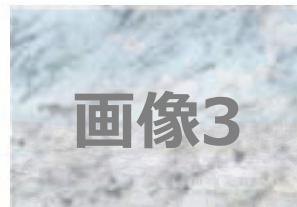
画像1

1 個目の紹介テキスト紹介テキスト



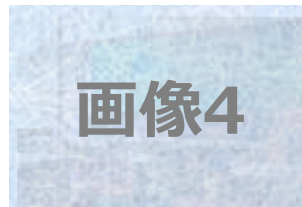
画像2

2 紹介テキスト紹介テキスト



画像3

3 紹介テキスト紹介テキスト



画像4

4 紹介テキスト紹介テキスト



画像5

5 紹介テキスト紹介テキスト



画像6

6 紹介テキスト紹介テキスト

#### ニーズ管理/問い合わせ担当者

担当者名 担当者名 (ニーズ)  
所属団体 所属団体 (ニーズ) 部署名 (ニーズ)  
連絡先 Tel. : 00-0000-0000(N) Fax. : 00-0000-0000  
問い合わせ備考 問い合わせ備考のテキスト

デフォルトの公開モードの時は、画面下段には何も表示されません。

## ⑤-2 ニーズ詳細情報 (2)

学校管理者 ○○学校さん

### ニーズ詳細情報

日/英 同時表示

#### ○ 学校マスタ情報

公立 (学校コード:000001)  
○○学校  
〒163-8001東京都新宿区西新宿0-0-0

所属団体名: 所属の名称 Tel.: 00-0000-0000 Fax.: 00-0000-0000  
Mail: 00000@0000.com 担当: 担当者の名前

在籍学年 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 在籍年齢 13-16歳

#### 学校の特徴・紹介

○○学校には三つの校風があります。「明るいあいさつ」「真剣な学習」「活発な行事・部活動」です。それが、形だけではなく今の○○校の豊かな「回精力」によって、実質的に継承されていることを実感しています。生活委員会を中心に毎朝、あいさつ運動をおこなって、「明るいあいさつ」が定着しつつあります。「活発な行事・部活動」も二つの大きな学校行事、体育祭と合唱コンクールを見ていただければわかりますが、生徒全員、全力で取り組みます。優勝や金賞を目指して、各集団、クラス一丸となって一生懸命頑張りますが、いつしか、勝敗をこえて、目標に向かう真剣さ、一生懸命さ、頑張りや努力を集団や個人が「価値あること」として認めるように成長します。全力で取り組む姿勢、一生懸命な努力や頑張り、目標を実現する可能性をうみだし、それに挑戦する精神を「個人と集団」につくっていると言えます。

#### ○ 交流ニーズ登録内容

編集モードにて更新すると、自校のニーズの変更ができます。  
\* ページの一番下に、変更ボタンを表示

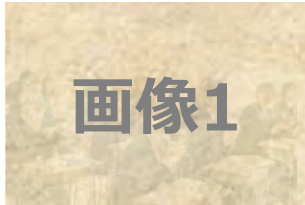
公開モードでは、登録内容の変更はできません。  
下記選択肢より、編集モードを選択し、更新ボタンをクリックして表示される画面より編集へお進みください。

編集モード

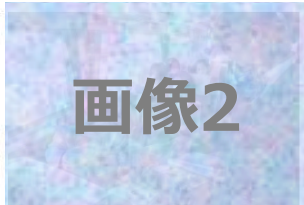
ニーズコード 000001

公開状態 認証公開

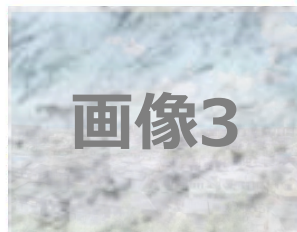
#### 写真登録



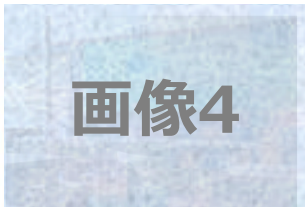
1 個目の紹介テキスト紹介テキスト



2 紹介テキスト紹介テキスト



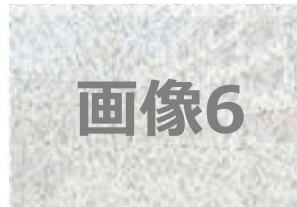
3 紹介テキスト紹介テキスト



4 紹介テキスト紹介テキスト



5 紹介テキスト紹介テキスト



6 紹介テキスト紹介テキスト

#### ニーズ管理/問い合わせ担当者

担当者名 担当者名 (ニーズ)  
所属団体 所属団体 (ニーズ) 部署名 (ニーズ)  
連絡先 Tel.: 00-0000-0000  
問い合わせ備考 問い合わせ備考のテキスト

P 1 7 ⑤-3 ニーズ登録フォームの確認 へ

上記登録内容を変更する

## ⑤-3 ニーズ登録フォームの確認

学校管理者 ○○学校 さん

### ニーズ登録フォームの確認

日/英 同時表示

#### ○ 学校マスタ情報

公立 (学校コード:000001)  
○○学校  
〒163-8001東京都新宿区西新宿0-0-0

所属団体名: 所属の名称 Tel. : 00-0000-0000 Fax. : 00-0000-0000  
Mail : 00000@0000.com 担当: 担当者名前

在籍学年 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 在籍年齢 13-16歳

#### 学校の特徴・紹介

○○学校には三つの校風があります。「明るいあいさつ」「真剣な学習」「活発な行事・部活動」です。それが、形だけではなく今の○○校の豊かな「団結力」によって、実質的に継承されていることを実感しています。生活委員会が中心になって毎朝、あいさつ運動をおこなって、「明るいあいさつ」が定着しつつあります。「活発な行事・部活動」も二つの大きな学校行事、体育祭と合唱コンクールを見ていただければわかりますが、生徒全員、全力で取り組みます。優勝や金賞を目指して、各集団、クラス一丸となって一生懸命頑張りますが、いつしか、勝敗をこえて、目標に向かう真剣さ、一生懸命さ、頑張りや努力を集団や個人が「価値あること」として認めるように成長します。全力で取り組む姿勢、一生懸命な努力や頑張り、目標を実現する可能性をうみだし、それに挑戦する精神を「個人と集団」につくっていると言えます。

#### ○ 交流ニーズ登録内容

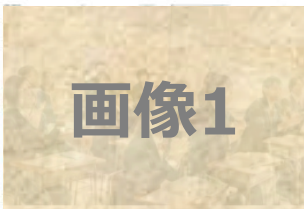
ニーズコード 000001

#### ニーズ保管レベル名

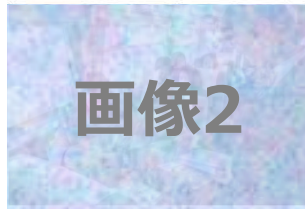
○○学校 1個目のニーズ登録

#### 自校の特色/対象

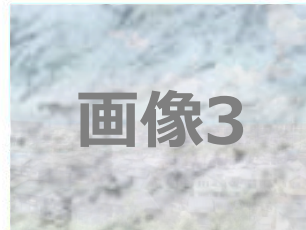
#### 写真登録



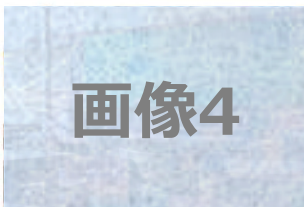
1 個目の紹介テキスト紹介テキスト



2 紹介テキスト紹介テキスト



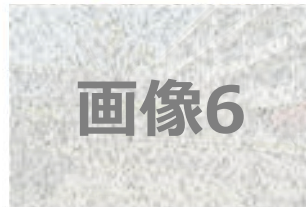
3 紹介テキスト紹介テキスト



4 紹介テキスト紹介テキスト



5 紹介テキスト紹介テキスト



6 紹介テキスト紹介テキスト

#### ニーズ管理/問い合わせ担当者

担当者名

担当者名 (ニーズ)

所属団体

ニーズ

連絡先

Fax. : 00-0000-0000(N)

問い合わせ備考

一時保存 をすると、  
現在編集中のものを一時的に保存し、  
後から再度編集ができます。

入稿 をすると、  
コンセルジュ事務局にて確認作業に移ります。  
※入稿 をした段階で、登録内容の修正などは、  
学校管理者側ではできなくなります。  
コンセルジュ側で、翻訳や内容確認が終わると  
公開 されて新しい情報に更新されます。

登録フォームへ戻る

上記内容で一時保存する

上記内容で入稿する



## ⑥ マッチング依頼詳細情報

学校管理者 ○○学校 さん

### マッチング依頼詳細情報

日/英 同時表示

#### ○ マッチング対象学校

公立 (学校コード:000007)

**エバークリーン中学校**

WA 98075ワシントン州エバレット7621 ビバリー LN

所属団体名: 所属の名称 Tel.: 00-0000-0000(N) Fax.: 00-0000-0000(N)  
Mail: 00000@000.com(N) 担当: 担当者名 (ニース)

在籍学年 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

在籍年齢 7-15歳

#### 学校の特徴・紹介

私たちはあなたの子供が毎日学校に通うのを楽しみにしています。学校への定期的な出席が重要です。あなたの子供が確実に存在し、世界クラスの教育を受けられるよう、あなたと協力していきます。あなたの子供の不在を電話または電子メールで報告してください。援助が必要な場合や、あなたの子供の正規の学校の出席を確保するための助言を希望する場合は、お子さんの教師または学校のカウンセラーにお問い合わせください。

ニースコード: 000001

#### ○ マッチング依頼内容

マッチングコード 000001  
 マッチング状態 結果公開 / 最終回答(OK)  
 自校の対象ニース 000001 ○○学校 1個目のニース登録  
 希望する国 アメリカ合衆国  
 希望するエリア

所属団体 所属団体 (マッチング) 部署名 (マッチング)  
 連絡先 Tel.: 00-0000-0000(M) Fax: 00-0000-0000(M) mail: 00000@000.com(M)  
 問い合わせ備考 問い合わせ備考のテキスト

#### ○ マッチング記録内容

更新情報: 2018/09/03 21:38:36 コンシルジュ事務局 (ccg ccg)

マッチング記録コード 000003  
 マッチング状態 結果公開 / 最終回答(OK)

#### 交流先登録

公立 (学校コード:000007)

**エバークリーン中学校**

WA 98075ワシントン州エバレット7621 ビバリー LN

所属団体名: 所属の名称 Tel.: 00-0000-0000(N)  
Fax.: 00-0000-0000(N) Mail: 00000@000.com(N)  
担当: 担当者名 (ニース)

在籍学年 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

在籍年齢 7-15歳

#### 学校の特徴・紹介

私たちはあなたの子供が毎日学校に通うのを楽しみにしています。学校への定期的な出席が重要です。あなたの子供が確実に存在し、世界クラスの教育を受けられるよう、あなたと協力していきます。あなたの子供の不在を電話または電子メールで報告してください。援助が必要な場合や、あなたの子供の正規の学校の出席を確保するための助言を希望する場合は、お子さんの教師または学校のカウンセラーにお問い合わせください。

#### マッチング記録

エバークリーン中学校様と●●月から交流開始のための準備が完了しましたので、詳細な手配を開始ください。

#### 添付ファイル

学校がマッチング依頼をしたのち、実際の交流にむけたコンシルジュとの記録が表示されます。



## 東京都国際交流コンシェルジュ事務局

(平成30年度受託事業者:近畿日本ツーリスト株式会社)

### ♣ 運用時間 ♣

平日 午前9:00～午後5:00 (年末年始を除く)

### ♣ 連絡先 ♣

電話 03-6685-9690

ファクシミリ 03-6685-9566

メール [tiiec-edu@or.knt.co.jp](mailto:tiiec-edu@or.knt.co.jp)

～ ご遠慮なくお問い合わせください ～

## 4 その他

### (1)「国際交流の手引き」について

東京都教育委員会では、姉妹校をはじめとする学校間の交流やオリンピック・パラリンピック教育における「世界ともだちプロジェクト」などに関して、具体的な手続きの流れや交流例などをまとめ、各校の国際交流の推進に資する資料として、「国際交流の手引き」を平成29年6月に発行しました。

東京都国際交流支援システムからダウンロードが可能ですので、ご活用ください。

### (2)「東京都国際交流コンシェルジュ活用ガイド」について

当ガイドは、今後、適宜更新していきます。最新版は、専用ウェブサイトの「東京都国際交流支援システム」からダウンロードが可能ですので、ご活用ください。



【本活用ガイドの問合せ先】

東京都教育庁指導部指導企画課国際教育事業担当 電話 03-5320-7772

発行 平成30年10月